



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.

Honosítás kelte: 2014. 06. 27.

Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 1/(16)

1. Szakasz **Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

Eni ITE 600

Termékkód: 4416

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: szigetelő olaj elektromos berendezésekhez, ipari, foglalkozásszerű, nem széleskörű felhasználásra, zárt rendszerben történő alkalmazásra.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő célú, illetve lakossági felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰ h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. Szakasz **A veszély azonosítása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Asp. Tox. 1

Figyelmeztető mondat:

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni ITE 600**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 2/(16)

Figyelmeztető mondat:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P301 + P310 + P331 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

3. Szakasz Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2 Keverékek**

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú REACH Regisztr. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	≥20 - <100



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.

Honosítás kelte: 2014. 06. 27.

Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 3/(16)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú REACH Regisztr. szám: 01-2119480777-29	265-158-7	64742-55-8	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	0 - 40
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú REACH Regisztr. szám: 01-2119474878-16	276-737-9	72623-86-0	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	0 - 30
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú REACH Regisztr. szám: 01-2119474889-13	276-38-4	72623-87-1	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	0 - 30
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos REACH Regisztr. szám: 01-2119483621-38	265-097-6	64741-96-4	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	0 - 10

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenőolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. Szakasz | **Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.
Belégzéskor (magas hőmérsékleten keletkező gőzök) a sérültet vigyük friss levegőre. Ha a légzés leáll vagy rendszertelen, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe. Azonnal hívjunk orvost.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2014. 06. 27. Oldal: 4/(16)
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19. Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljunk orvoshoz.
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel anélkül, hogy a sérült lenyelne azt. **Tilos** hánytatni. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.
Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása.
Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
Ha a termék aspirációval a tüdőbe kerül, kémiai tüdőgyulladást okozhat, ami végzetes lehet.
A tünetek késleltetve is jelentkezhetnek.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll a gyanúja a kén-hidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.
Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.
Lenyelés esetén azonnali orvosi ellátás szükséges.

5. Szakasz	Tűzvédelmi intézkedések
-------------------	--------------------------------

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd (csak képzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár (a tűz szétterjedését okozhatja). Víz és hab együttes alkalmazása esetén a víz megsemmisíti a habot.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.

Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 5/(16)

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, hidrogén-szulfidot, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően.

Zárt vagy rosszul szellőző helyiségekben teljes tűzálló védőruházat, önálló légzőkészülék (SCBA) pozitív nyomású üzemmódban (EN 443, EN 469, EN 659).

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. Szakasz **Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örlött mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.

Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 6/(16)

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz

Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály, vagy a bevonatának anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Szigetelő olaj, elektromos berendezésekhez, ipari, foglalkozásszerű, nem széleskörű felhasználásra, zárt rendszerben történő alkalmazásra.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.

Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 7/(16)

8. Szakasz | **Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
 - i. kézvédelem Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), neoprén, PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
 - ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennyasztító) (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (szénhidrogén gőzök ellen védő, vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145). Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2014. 06. 27. Oldal: 8/(16)
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19. Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- | | | |
|----|--|--|
| a) | Halmazállapot: | folyékony |
| b) | Szín: | halványsárga, tiszta, fényes |
| c) | Szag: | jellegetes, enyhe ásványolaj szag |
| d) | Olvaspont/fagyáspont: | -61 – -40°C (folyáspont) (ASTM D 97)
-61 – -40°C (fagyáspont)
(ASTM D5950/ISO 3016) |
| e) | Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | 250°C (ISO 3294/ ASTM D2887) |
| f) | Tűzveszélyesség: | éghető |
| g) | Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-levegő keverék képződése lehetséges: LEL \geq 45 g/m ³ (aeroszol) |
| h) | Lobbanáspont: | 135°C |
| i) | Öngyulladás hőmérséklet: | > 200°C |
| j) | Bomlási hőmérséklet: | > 280°C |
| k) | pH: | nem értelmezhető |
| l) | Kinematikus viszkozitás (ISO 3104/ASTM D 445) | 40°C-on: <12 mm ² /s
100°C-on: nincs adat |
| m) | Oldhatóság | |
| | Oldhatóság vízben: | oldhatatlan |
| | Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) | N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nincs adat |
| o) | Gőznyomás 20°C-on: | <0,1 hPa |
| p) | Sűrűség és/vagy relatív sűrűség | 0,87 – 0,89 kg/m ³ 20°C-on (ASTM D 1298)
0,88 20°C-on (ISO 12185 / ASTM D4052) |
| q) | Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) | Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2 Egyéb információk:

Nincs adat



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 9/(16)

10. Szakasz | Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerrel.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.

11. Szakasz | Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000 - 5000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra	

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64742-55-8)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított nehéz nafténbázisú (CAS 64741-96-4)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000-5000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18 - 5,53 mg/L/4 óra	

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5,53 mg/L/4 óra	



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 10/(16)

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5,53 mg/L/4 óra	

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12. Szakasz | **Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensekre**Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6)*

Hal (<i>Pimephales promelas</i>):	LC ₅₀	> 100 mg/L	
Egyéb vízi organizmusok:	LC ₅₀	> 10 g/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10 g/L	
Hal (krónikus):	NOEC	> 5000 mg/L	7 nap
Rákok (krónikus):	NOEC	> 1000 mg/L	21 nap

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64742-55-8)

Hal (<i>Pimephales promelas</i>):	LC ₅₀	100 - 10000 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19. Honosítás kelte: 2014. 06. 27. Oldal: 11/(16)
 Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Alga

(Pseudokirchneriella subcapitata): EC₅₀ 100 mg/L (EL0)

Daphnia (Daphnia Magna)

(krónikus): NOEC 10 - 1000 mg/L (NOELR)

Alga (Pseudokirchneriella

subcapitata) (krónikus): NOEC > 100 mg/L 72 óra

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított nehéz nafténbázisú (CAS 64741-96-4)*Hal: LC₅₀ 100 mg/L (LL 50)*Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1)*Hal: LC₅₀ > 100 mg/l (LL 50)Daphnia: EC₅₀ > 10000 mg/L WAF, 48 óra (OECD 202)*Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0)*Hal: LC₅₀ > 100 mg/L (LL 50) (OECD 203)

(Exxon 1995)

Daphnia: EC₅₀ > 10000 mg/L WAF, 48 óra (OECD 202)
(Shell 1988)Hal (Oncorhynchus mykiss): NOEC ≥ 1000 mg/L 14 nap (NOELR) (QSAR,
Redman, A. et al. 2010)Rákok (krónikus): NOEC ≥ 1000 mg/L 21 nap (OECD 211)
(Shell 1994)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Biolebonthatóság:

*Komponensek:**Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64742-55-8)* 60% (28 nap)

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0)

Log Kow >6

12.4 A talajban való mobilitás:

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízen.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
 A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2014. 06. 27. Oldal: 12/(16)
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19. Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

- 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok: A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.
- 12.7 Egyéb káros hatások
- Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
- PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
- Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
- Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV)

13. Szakasz Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Hulladék azonosító kód: 13 03 07*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó szigetelő és hőtranszmissziós olaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradákként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2014. 06. 27. Oldal: 13/(16)
 (gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19. Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás: [ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint.]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|---------------|
| 14.1 UN-szám vagy azonosító szám: | Nem besorolt. |
| 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | Nem besorolt. |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): | Nem besorolt. |
| 14.4 Csomagolási csoport: | Nem besorolt. |
| 14.5 Környezeti veszélyek: | Nem besorolt. |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | Nem besorolt. |

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

15.1.1. Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Eni ITE 600 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú; Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú; Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú; Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos
--	--

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2014. 06. 27. Oldal: 14/(16)
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19. Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

16. Szakasz Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Asp. Tox. 1 H304 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw (Body Weight) Testtömeg
C&L (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.Honosítás kelte: 2014. 06. 27.
Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 15/(16)

CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni ITE 600**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 01. 14. / 2022. 09. 19.

Honosítás kelte: 2014. 06. 27.

Hon. felülvizsg.: 2022. 10. 11.

Oldal: 16/(16)

UVCB (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok

VOC (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek

vPvB (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 3. 7. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Kezelés és tárolás Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások Az 1272/2008/EK és 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2016. 10. 20.	2
1. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 03. 03.	3
2. 3. 4. 6. 8. 9. 11. 12. 15.	A veszély azonosítása Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Elsősegély-nyújtási intézkedések Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020. 08. 27.	4
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 25.	5
1-16.	Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt. Egyéb pontosítások	2022. 10. 11.	6